

4.3 Prüfergebnisse nach DIN EN 840-6

Prüfkriterium	Soll	Ist
Konstruktion Schüttung	sichere Aufnahme und Verriegelung	sichere Aufnahme und Verriegelung
Griffe	gerade Länge: min. 120 mm	125 mm / 195 mm
	Freiraum: min. 36 mm	37 mm
	Durchmesser: 25 + 10/-5 mm	26 mm
	Höhe über Boden (gekippt): min. 700 mm	800 mm
Scharfe Kanten	keine vorhanden	keine vorhanden
Reinigung	leicht möglich	leicht möglich

5. Beurteilung der Ergebnisse

Die Behälter entsprechen den Anforderungen der DIN EN 840-1, -5, -6, wenn sie mit zertifizierten Rädern ausgeliefert werden.

Hinweis:

Die Prüfungen zu DIN EN 840-5, Punkt 4.11.4 „Bewitterung“ wurden nicht durchgeführt.

Plastikų centras



Bandymo ataskaitos nr.: 102880/12-II

Užsakovas: ESE GmbH
Friedrich-Bueckling-gatvė 8
16816 Neurupinas

Užsakymas: Pradinis įvertinimas pagal RAL-GZ 951/1

Gaminys: Mobilus atliekų surinkimo konteineris iš plastiko
su 2 ratukais, vardinis tūris – 120 l

Korpuso forma: WM-GC 0120 B-852

Dangtelio forma: WM-GC 0120 L-048
WM-GC 0120 L-074
WM-GC 0120 L-091
WM-GC 0120 L-137
WM-GC 0120 L-176
WM-GC 0120 L-400
WM-GC 0120 L-574
WM-GC 0120 L-768
WM-GC 0120 L-853

Rašto data: 2012-08-15 Kodas: ---

Mėginio gavimo data: 2012-08-24 Mėginio paėmimo data: ---

Bandymo atlikimo laikotarpis: 2012-08-27 iki 2012-09-07

Bandymo ataskaita susideda iš 3 puslapių.

Viurcburgas, 2012 m. rugsėjo 12 d.
Goe/rh

Atstovas /Parašas/
Dr. Anton Zahn

Antspaudas/SKZ – TeConA
GmbH/Akredituota tarptautiniu mastu/

Pagal įgaliojimą /Parašas/
Dipl. inž. Benedikt Goebel

Visos arba dalies šios ataskaitos atkūrimas, dauginimas ir vertimas bei panaudojimas reklamoms reikalauja SKZ - TeConA GmbH raštiško leidimo. Rezultatai pateikiami apie patikrintus produktus. Akreditavimas galioja tik oficialiuose raštuose nurodytoms normoms ir procesams, kuriuos galite rasti interneto svetainėje www.skz.de.

SKZ - TeConA GmbH
Testing, Quality Assurance, Certification
Friedrich-Bergius-Strasse 22
57076 Viurcburgas

Komercijos direktorius:
Dr. inž. Gerald Aengenheyster
HRB 7840
Viurcburgo apylinkės teismas

Tel.: +49 931 4104-0
Faksas: +49 931 4104-477
tecona@skz.de
www.skz.de

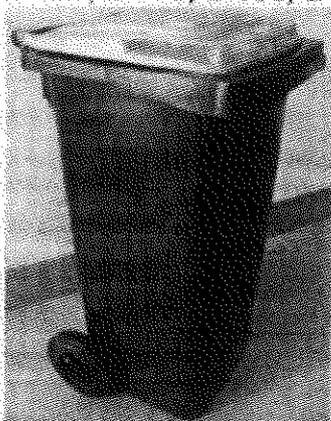
Vokietijos akreditacijos
tarnyba
DAP-PL-3978-00
DAP-PL-2005-00

1. Užsakymas

ESE GmbH, Friedrich-Bueckling-gatvė 8, 16816 Neurupinas savo 2012 m. rugpjūčio 15 d. raštu kreipėsi į SKZ - TeConA GmbH, kad būtų atliktas pradinis atliekų surinkimo konteinerio su 2 ratukais, 120 l patikrinimas pagal RAL-GZ 951/1.

2. Mėginio medžiaga

SKZ - TeConA GmbH 2012 m. rugpjūčio 24 d. gavo dešimt atliekų surinkimo konteinerių, 120 l su korpuso formos numeriu „WM-GC 0120 B-852“, išvertimas pagal formą A. Dangčio formos numeris buvo „WM-GC 0120 L-853“. Dangtelius su formų numeriais WM-GC 0120 L-048, L-074, L-091, L-137, L-176, L-400, L-574 ir L-768 turėjome iš anksčiau atliktų bandymų.



Medžiagos pasirinkimo SKZ - TeConA GmbH neįtakojo.

3. Bandymo atlikimas

Paprastai atliekame bandymus pagal tas normas, kurioms esame akredituoti. Visų normų, kurioms esame akredituoti sąrašą galite rasti internete apsilankę puslapyje www.skz.de. Bandymo apimtis yra nustatoma pagal RAL-GZ 951/1:2006-04 „Atliekų ir perdirbamų atliekų konteineriai iš plastiko; kokybės užtikrinimas“ – kokybės kontrolės asociacijos atliekų ir perdirbamų atliekų konteineriams informaciją, t.y. su 2010 metų redakcija bei atsižvelgiant į visus galiojančias procedūras.

4. Bandymo rezultatai

Reikalavimai numatyti DIN EN 840-1, -5, -6 yra įvykdyti. Atskiri bandymo rezultatai yra aprašyti bandymo ataskaitoje 102880/12-I.

Taipgi yra įvykdyti ir reikalavimai dėl atsakiklio adapterio stabilumo RAL mikroschemos lizde kaip tai numatyta procedūros instrukcijoje nr.: 13.



Puslapis 3 iš 3
Bandymo ataskaitos nr.: 102880/12-II

Kokybės kontrolės asociacija atliekų ir perdirbamų atliekų konteneriams	Bandymo ataskaita – atliekų surinkimo konteneris su 2 ratukais iš plastiko 120	K
Gamintojas: ESE	Rankio nr.: korpusas: B-852	Pirminis patikrinimas ⊗
Pagaminto data: korpusas 12/8; dangtelis 12/8	Rankio nr.: dangtelis: L-853	Savikontrolė ○
Medžiaga: HDPE	Ratukas: EKH	Išorinis patikrinimas ○
Spalva: korpusas – pilkas; dangtelis – geltonas	Tikrintojas / data: Michel / 2012.9	

Kokybės ir tikrinimo nuostatos pagal skyrių	Bandymo pavadinimas	Turėtų būti	Yra	Pirminis patikrinimas	Savikontrolė	Išorinis patikrinimas	Bandymo rezultatas		Pastabos 7)
							Teigiamas	Neigiamas	
	Išvalda ir apdirbimas			x	x 1)2)	x	⊗	○	DIN EN 840-5 4.2.1
3.3.2	Funkciniai matmenys			x			⊗	○	DIN EN 840-1
3.3.2	Bandymo masė				x 4)	x	⊗	○	
3.3.2	Mikroschemos lydas			x			⊗	○	
3.3.2	Priekinės rankenos deformacija	≤ 1 %		x	x 1)	x	⊗	○	
3.3.3	Tūris			x			⊗	○	
3.3.5	Korpusų matmenys	≤ 1,5 %		x	x 4)	x	⊗	○	
3.3.6	Laikymas karštyje			x	x 3)		⊗	○	
	Orakilių patikrinimas			x	x 3)	x	⊗	○	DIN EN 840-5 4.11.1
3.3.8	Kritimo testas			x	x 3)	x	⊗	○	T2 esant pirminiam patikrinimui
3.3.9	Ratuko metimo testas			x	x 3)	x	⊗	○	T2, DIN EN 840-5 4.7.2
3.3.10	Išvertimas			x			⊗	○	DIN EN 840-5 4.10.2
3.3.11	Dangtelio tikrinimas			x			⊗	○	
3.3.13	Stabilumas	≥ 12°		x			⊗	○	
3.3.15	Ratuko eiga Ratuko įskersmuo	0 / -5 mm		x 6)			⊗	○	DIN EN 840-5 4.9.3
3.3.17	Sukimosi kampo patikrinimas			x			⊗	○	
	Kritimo ant bordiūro bandymas			x			⊗	○	DIN EN 840-5 4.7.5
	Tempimo bandymai	50 N / 300 N		x			⊗	○	DIN EN 840-5 4.9.2
	Klimatinis bandymas			x			⊗	○	DIN EN 840-5 4.11.4.5)
	Saugos reikalavimai			x			⊗	○	DIN EN 840-6
5	Žymėjimas			x	x 4)	x	⊗	○	

- 1) Vieną kartą per parą arba per dieną
- 2) Spalvos patikrinimas tik pakeitus serijos numerį
- 3) Vieną kartą per savaitę

- 4) Vieną kartą per gamybos periodą arba per savaitę
- 5) Išorinio patikrų instituto arba gamintojo sertifikatas
- 6) Ratukų gamintojo sertifikatas
- 7) Patikrinimo reikalavimus rasiite DIN EN 840

Plastikų centras

SKZ

Bandymo ataskaitos nr.: 102880/12-I

Užsakovas: ESE GmbH
Friedrich-Bueckling-gatvė 8
16816 Neurupinas

Užsakymas: Pradinis įvertinimas pagal DIN EN 840-1, -5, -6

Gaminys: Mobilus atliekų surinkimo konteineris iš plastiko
su 2 ratukais, tūris – 120 l

Korpuso forma: WM-GC 0120 B-852

Dangtelio forma: WM-GC 0120 L-048
WM-GC 0120 L-074
WM-GC 0120 L-091
WM-GC 0120 L-137
WM-GC 0120 L-176
WM-GC 0120 L-400
WM-GC 0120 L-574
WM-GC 0120 L-768
WM-GC 0120 L-853

Rašto data: 2012-08-15 **Kodas:** ---

Mėginio gavimo data: 2012-08-24 **Mėginio paėmimo data:** ---

Bandymo atlikimo laikotarpis: 2012-08-27 iki 2012-09-07

Bandymo ataskaita susideda iš 5 puslapių.

Viurcburgas, 2012 m. rugsėjo 12 d.
Gae/rh

Atstovas /Parašas/
Dr. Anton Zahn

Antspaudas /SKZ – TeConA/
GmbH/Akredituota tarptautiniu mastu/

Pagal įgaliojimą /Parašas/
Dipl. inž. Benedikt Goebel

Visos arba dalies šios ataskaitos atkūrimas, dauginimas ir vertimas bei panaudojimas reklamos tikslams reikalauja SKZ - TeConA GmbH raštiško leidimo. Rezultatai pateikiami apie patikrintus produktus. Akreditavimas galioja tik oficialiuose raštuose nurodytoms normoms ir procesams, kuriuos galite rasti interneto svetainėje www.skz.de.

SKZ - TeConA GmbH
Testing, Quality Assurance, Certification
Friedrich-Bergius-Deedas 22
97076 Viurcburgas

Komercijos direktorius:
Dr. inE. Gerald Aengenheyster
HBR 7840
Viurcburgo apylinkės teismas

Tel.: +49 931 4104-0
Faksas: +49 931 4104-477
tecona@skz.de
www.skz.de

Vokietijos akreditacijos
tarnyba
DAP-PL-3075.00
DAP-PL-2005.00



Puslapis 2 iš 5
Bandymo ataskaitos nr.: 102880/12-I

1. Užsakymas

ESE GmbH, Friedrich-Bueckling-gatvė 8, 16816 Neurupinas savo 2012 m. rugpjūčio 15 d. raštu kreipėsi į SKZ - TeConA GmbH, kad būtų atliktas pradinis atliekų surinkimo ir perdėbimo konteinerio su 2 ratukais, 120 l patikrinimas pagal DIN EN 840-1, -5, -6.

2. Mėginio medžiaga

SKZ - TeConA GmbH 2012 m. rugpjūčio 24 d. gavo dešimt atliekų surinkimo konteinerių, 120 l su korpuso formos numeriu „WM-GC 0120 B-852“ su išvertimu pagal formą A. Dangtelio formos numeris buvo „WM-GC 0120 L-853“.

Dangtelius su formos numeriais WM-GC 0120 L-048, L-074, L-091, L-137, L-176, L-400, L-574 ir L-768 turėjome iš anksčiau atliktų bandymų.

Bandymo medžiagos pasirinkimo SKZ - TeConA GmbH neįtakojė.

3. Bandymo atlikimas

Paprastai atliekame bandymus pagal tas normas, kurioms esame akredituoti. Visų normų, kurioms esame akredituoti sąrašą galite rasti internete apsilankę puslapyje www.skz.de.

Bandymo apimtis yra nustatoma pagal DIN EN 840-1: 2004-06 „Kilnojamieji atliekų konteineriai“, dalis 1: konteineriai su 2 ratukais ir kurių tūris siekia iki 400 l skirtų šakiniams krautuvams – matmenys ir konstrukcija, DIN EN 840-5:2004-06 „Kilnojamieji atliekų surinkimo konteineriai“, dalis 5: reikalavimai versijai ir tikrinimo procedūrai ir DIN EN 840-6: 2008-11 „Kilnojamieji atliekų surinkimo konteineriai – dalis 6: Saugos ir sveikatos reikalavimai“.

Pirminiams bandymams buvo naudojamas dangtelis „L-853“. Kadangi apie dangtelius L-048, L-074, L-091, L-137, L-176, L-400, L-574 ir L-768 jau buvo ruoštos ataskaitos, tai buvo nustatyti tik kombinaciniai matmenys ir tūris su korpusu „WM-GC 0120 B-852“.

SKZPuslapis 3 iš 5
Bandymo ataskaitos nr.: 102880/12-I

4. Bandymo rezultatai

4.1. Matmenys pagal DIN EN 840-1; konteineriai su A formos išvertimu.

Matmenų nr.	Turi būti išmatavimai [mm] pagal DIN EN 840-1, lentelė 2; 120 I	Yra išmatavimai [mm]
1a	505 maks.	478
2a	480 +5	478
3	555 maks.	549
4	1005 maks.	935*
5a	860 - 1030	870
6	490 maks.	484
7	1010 maks.	991*
8	430 - 670	497
9a	440 + 10	439
10	365 + 20/-25	354
11a	195 min.	199
12a	19 min.	27*
13a	6+2/-4,5	3,5
15a	13 +5/-3	12
16a	21 + 2	21
18a	26 + 1	25
19a	58 maks.	55
20a	20 min.	21
21a	130 maks.	64
22	15 maks.	8
23a	33 +8/0	38
25	270 + 12	264
26a	180 + 5	181
27	270° min.	270° *

a privalomas matas dėl funkcinių ir saugos priežasčių

* matas ir su dangteliais L-048, -074, -091, -137, -176, -400, -574, -768 tolerancijos ribose



Puslapis 4 iš 5

Bandymo ataskaitos nr.: 102880/12-1

4.2. Bandymo rezultatai pagal DIN EN 840-5

Bandymo kriterijus		Turi būti	Yra
Išorinis vaizdas		Jokių pažeidimų, įtrūkimų, pūsielių, taškelių	Jokių pažeidimų, įtrūkimų, pūsielių, taškelių
Tūris	Korpusas	---	114 l
	Dangtelis	---	5 l
	Iš viso	120 l + 8/-6	119 l
Prietaiso šakiniam keltuvui deformacija		≤ 1,5 %	0,3 %
Masė		+ 5 %	+ 0,1 %
Spalva		---	Korpusas: pilkas Dangtelis: geltonas
Žymėjimas		Norma: Vardinis tūris: Gamintojo ir komercinis pavadinimas: Maks. leistina bendra masė kg: Pagaminimo menuo / metal: Medžiaga:	EN 840-1 120 l ESE 60 8/12 PE-HD
Rutulio metimo bandymas		Nepraleidžia vandens Po patikrinimo	Nepraleidžia vandens Po patikrinimo
Važiavimas bordiūru (kritimo bandymas)		Funkcionuoja visiškai Po patikrinimo	Funkcionuoja visiškai Po patikrinimo
Stabilumo patikrinimas	Tuščias konteineris	Stovi stabiliai	Stovi stabiliai
	Pilnas konteineris	Stovi stabiliai	Stovi stabiliai
Tempimo bandymas	Tempimo jėga - judant	≤ 60 N	23 N
	Tempimo jėga - pradinė jėga	≤ 300 N	46 N
Ratukų tikrinimas		Visiškai tinkami naudoti Po patikrinimo	Lūžimas
Kėlimo ir vertimo bandymas	Tuščias konteineris	Jokių pažeidimų	Jokių pažeidimų
	Pilnas konteineris	Jokių pažeidimų	Jokių pažeidimų
Skilinėjimo bandymas esant apkrovai		Jokių įskilimų kritinėse zonose	Jokių įtrūkimų

* tūris ir su dangteliais L-048, L-074, L-091, L-137, L-176, L-400, L-574, L-768 tolerancijos ribose



Puslapis 5 iš 5

Bandymo ataskaitos nr.: 102880/12-1

4.3. Bandymo rezultatai pagal DIN EN 840-6

Bandymo kriterijus	Turi būti	Yra
Pripildymo konstrukcija	Saugus paėmimas ir užsklendimas	Saugus paėmimas ir užsklendimas
Rankenos	Ilgis: min. 120 mm	125 mm / 195 mm
	Laisva erdvė: min. 36 mm	37 mm
	Skersmuo: 25 + 10/-5 mm	26 mm
	Aukštis virš žemės (apversto): min. 700 mm	800 mm
Aštrūs kampai	Jokių	Jokių
Valymas	Pakankamai lengvai	Pakankamai lengvai

5. Rezultatų vertinimas

Konteineriai atitinka DIN EN 840-1, -5, -6 reikalavimus, kai pristatomi su sertifikuotais ratukais.

Pastaba:

Bandyamas pagal DIN EN 840-5, punktą 4.11.4 „Klimatinis bandymas“ nebuvo atliktas.

Aš, Tomas Černiauskas, išvertęs šį dokumentą, tvirtinu, kad esu susipažinęs su atsakomybę už neteisingą vertimą pagal LR BK 235 str.



Vertimų biuras „Skubus vertimas“

Pylimo g. 2-108 (UAB "Skubus vertimas"), Vilnius Tel./faks.: +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt

ZERTIFIKAT

SKZ

53705

Hiermit wird bestätigt, dass die Radtype
This is to confirm that the wheel type / Par la présente est certifié que le type de roue

Ø 200

Artikel-Nr. / Item number / numéro d'article: 40129020/200/E3/P

mit Kunststoff-Felge

für 2-Rad-Abfall- und Wertstoffbehälter
for containers with 2 wheels / pour conteneurs à 2 roues

des Herstellers / of the manufacturer / du fabricant

E.K.H. Plauen GmbH
Schützenstraße 45
08258 Markneukirchen
DEUTSCHLAND / GERMANY / ALLEMAGNE

nach den Ergebnissen der Prüfberichte* des akkreditierten Prüflabors der
in accordance with the results of the test reports issued by the accredited testing laboratory*
suivant les résultats des rapports d'essai du laboratoire d'essai accrédité*
* 67583/05, 86977/09-II, 97130/11-I, 110497/14-I

SKZ - TeConA GmbH
Friedrich-Bergius-Ring 22
97076 Würzburg
DEUTSCHLAND / GERMANY / ALLEMAGNE

den Bestimmungen der Vorschrift an fahrbare Abfall- und Wertstoffbehälter aus Kunststoff entspricht.
has met the requirements for mobile waste containers made of plastic according to / est conforme à la norme

DIN EN 840-5: 2013-02

Deutsche Fassung / German version / Version allemande EN 840-5: 2012

Das Zertifikat bestätigt die Normkonformität der in o. g. Berichten geprüften Produkte.
The certificate approves conformance with the standard of products tested acc. to the reports mentioned above.
Le certificat confirme que les produits essayés dans les rapports mentionné ci-dessus sont conformes à la norme.

Erstausstellung / initial issue / première édition: 2005-02-10

Würzburg, 2014-04-11



i. V. *Kaun*

Zertifizierungsstelle
certification body / organisme de certification

The original language of the certificate is German. In case of doubt, the German version is obligatory.
L'original du certificat est en allemand. En cas de doute, l'allemand est impératif.

SERTIFIKATAS

SKZ

53705

Šiuo dokumentu patvirtinama, kad ratukai, kurių tipas yra

Ø 200

prekės Nr. 40129020/200/E3/P,

skirti dviejų ratų konteineriams,

kuriuos pagamino

E.K.H. Plauen GmbH
Schutzenstrasse 45
08258 Marknoikirchen
VOKIETIJA

atitinka akredituotos tyrimų laboratorijos

SKZ – TeConA GmbH
Friedrich-Bergius-Ring 22
97076 Viurcburgas
VOKIETIJA

išduotų tyrimų ataskaitų* rezultatus

* 67583/05, 86977/09-II, 97130/11-I, 110497/14-1,

ir atitinka mobiliems plastikiniams atliekų konteineriams taikomus reikalavimus pagal

DIN-EN 840-5:2013-02

Vokiška versija EN 840-5:2012

Šis sertifikatas patvirtina ištirtų produktų atitiktį standartams pagal aukščiau nurodytas ataskaitas.

Pirmo išdavimo data: 2005.02.10

/antspaudas/: SKZ – TeConA GmbH, Tarptautinis akreditavimas

Viurcburgas, 2014.04.11

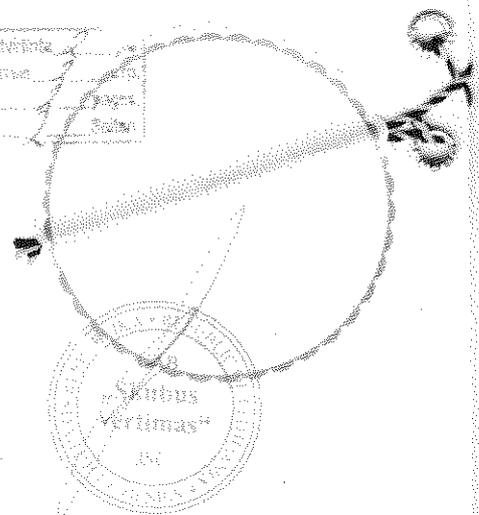
(parašas)

Sertifikavimo įstaiga

Originali sertifikato kalba – vokiečių kalba. Kilus abejonėms, pirmenybė taikoma vokiškai sertifikato versijai.

Aš, Tomas Černiauskas, išvertęs šį dokumentą, tvirtinu, kad esu susipažinęs su atsakomybę už neteisingą vertimą pagal LR BK 235 str.

Originalo ir antspaudo patvirtinti _____
Originalo ir antspaudo nuotrauka _____
Pastorėlį naudoti _____
Užrašyti šio patvirtinimo _____



Vertimų biuras „Skubus vertimas“

Pylimo g. 2-108 (UAB "Skubus vertimas"), Vilnius Tel./faks.: +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt

Certificate of Approval

This is to certify that the Management System of:

ESE GmbH

Friedrich-Bückling-Str. 8, 16816 Neuruppin, Germany

has been approved by LRQA to the following standards:

ISO 9001:2015



P.G. Cornelissen - Area Manager North Europe

Issued by: Lloyd's Register Deutschland GmbH

for and on behalf of: Lloyd's Register Quality Assurance Limited

Current issue date: 10 July 2018
Expiry date: 9 July 2021
Certificate identity number: 10096959

Original approval(s):
ISO 9001 – 6 January 1995

Approval number(s): ISO 9001 – 00014643

The scope of this approval is applicable to:
Production and sales for temporary storage solutions for waste and recycable materials.



001



Lloyd's Register
LRQA

CERTIFICATE OF APPROVAL

This is to certify that the Quality Management System of:

ESE GmbH
Friedrich-Bückling-Str. 8, 16816 Neuruppin
Germany



has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance
to the following Quality Management System Standards:

ISO 9001:2008

The Quality Management System is applicable to:

**Manufacture of storage,
transportation and waste containers.**

Approval
Certificate No: KLN 0200126

Original Approval: 06 January 1995

Current Certificate: 10 July 2015

Certificate Expiry: 09 July 2018

Issued by: Lloyd's Register Quality Assurance GmbH



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-16050-01-00

innere Kanaistr. 15, 50823 Köln, Germany, Handelsregister Nr. B 34587

This approval is carried out in accordance with the LRQA assessment and certification procedures and monitored by LRQA.

Lloyd's Register Group Limited, its affiliates and subsidiaries, including Lloyd's Register Quality Assurance Limited (LRQA), and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this document as 'Lloyd's Register'. Lloyd's Register assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or for any other reason, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

Lloyd's Register
LRQA

PATVIRTINIMO PAŽYMĖJIMAS

Šiuo dokumentu pavirtinama, kad
Lloyd's Register Quality Assurance

patvirtino

ESE GmbH
Friedrich-Buckling-Str. 8, 16816 Neuruppin
Vokietija

Kokybės vadybos sistemos atitiktį šiam
Kokybės vadybos sistemos standartui

ISO 9001:2008

Kokybės vadybos sistema yra taikoma:

Saugojimo, transportavimo ir atliekų konteinerių gamybai

Patvirtinimo pažymėjimo Nr.:
KLN 0200126

Pirmasis patvirtinimas: 1995 m. sausio 6 d.

Šis pažymėjimas: 2015 m. liepos 10 d.

Pažymėjimas galioja iki: 2018 m. liepos 9 d.

(parašas)

Išdavė: Lloyd's Register Quality Assurance GmbH

Aš, Tomas Černiauskas, išvertęs šį dokumentą, tvirtinu, kad esu susipažinęs su atsakomybę už neteisingą vertimą pagal LR BK 235 str.



Suslogta ir antspaudu patvirtinta	Red.
Суммо и запечатано напечатано	СГР.
Sealed and stamped	Seal.
versigt und gestempelt	Seiten.

Vertimų biuras „Skubus vertimas“

*Pylimo g. 2-108 (UAB "Skubus vertimas"), Vilnius Tel./faks. : +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt info@skubusvertimas.lt*



Lloyd's
Register

Certificate of Approval

This is to certify that the Management System of:

ESE GmbH

Friedrich-Bückling-Str. 8, 16816 Neuruppin, Germany

has been approved by LRQA to the following standards:

ISO 14001:2015

P.G. Cornelissen - Area Operations Manager - Western and Central Europe

Issued By: Lloyd's Register Deutschland GmbH

for and on behalf of: Lloyd's Register Quality Assurance Limited

Current Issue Date: 5 January 2018
Expiry Date: 30 September 2019
Certificate Identity Number: 10055106

Original Approvals:
ISO 14001 – 12 October 2001

Approval Number(s): ISO 14001 – 0018046

The scope of this approval is applicable to:
Manufacture and sales of waste containers made out of plastics.



001



Lloyd's Register
LROA

CERTIFICATE OF APPROVAL

This is to certify that the Environmental Management System of:

ESE GmbH
Friedrich-Bückling-Str. 8, 16816 Neuruppin
Germany

has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance
to the following Environmental Management System Standard:

ISO 14001:2004

The Environmental Management System is applicable to:

**Manufacture and sales of waste containers
made out of plastics.**

Approval
Certificate No: KLN 0260030-02

Original Approval: 12 October 2001

Current Certificate: 01 October 2016

Certificate Expiry: 14 September 2018

Issued by: Lloyd's Register Deutschland GmbH
For and on behalf of: Lloyd's Register Quality Assurance Limited



001

LR Deutschland GmbH, Adolf-Grimme-Allee 3, 50829 Köln, Deutschland, Handelsregister Nr. B 34587
For and on behalf of 1 Trinity Park, Bickenhill Lane, Birmingham, B37 7ES, United Kingdom.



Lloyd's Register
LRQA

PATVIRTINIMO SERTIFIKATAS

Šiuo dokumentu patvirtinama, kad

Lloyd's Register Quality Assurance
patvirtino

ESE GbmH
Friedrich-Buckling-Str. 8, 16816 Noirupinas
Vokietija

Aplinkos apsaugos vadybos sistemos atitikimą
šiam aplinkos apsaugos vadybos sistemos standartui

ISO 14001:2004

Aplinkos apsaugos vadybos sistema yra taikoma:

Plastikinių atliekų konteinerių gamybai ir pardavimui

Patvirtinimas

Sertifikato Nr.: KLN 0260030-02

Pirmasis patvirtinimas: 2001 m. spalio 12 d.

Dabartinis sertifikatas: 2016 m. spalio 1 d.

Sertifikato galiojimo data: 2018 m. rugsėjo 14 d.

(parašas)

Išdavė: Lloyd's Register Deutschland GmbH
Lloyd's Register Quality Assurance Limited vardu



001

LR Deutschland GmbH, Adolf-Grimme-Allee 3, 50829 Koinas, Vokietija, įmonės registracijos Nr. B 34587
1 Trinity Park, Bickenhill Lane, Birmingham, B37 7ES, Jungtinė Karalystė vardu

Aš, Tomas Černiauskas, išvertęs šį dokumentą, tvirtinu, kad esu susipažinęs su atsakomybę už neteisingą vertimą pagal LR BK 235 str.



Patvirtina ir antspaudu patvirtina _____
UAB "Skubus vertimas" _____
Pildoma ir pasirašoma _____
Pildoma ir pasirašoma _____

Vertimų biuras „Skubus vertimas“

Pyliimo g. 2-108 (UAB "Skubus vertimas"), Vilnius Tel./faks.: +370 5 212-69-75
www.skubusvertimas.lt, info@skubusvertimas.lt